



台商通訊

NEWSLETTER

Taiwanese Chamber of Commerce
of Greater Houston

休士頓台灣商會祕書處

P. O. Box 772881, Houston, TX 77215-2881

E-mail: tchouston@gmail.com

<http://www.tchouston.org>

2025年7月

Vol. 39 No. 1

第三十九屆理事會

會長：

李雄 (713) 988-1668

副會長：

張碩仁 (281) 368-7200

顧問：

周政賢 (832) 368-3610

祕書長：

張園立 (832) 788-1858

財務長：

吳玉敏 (832) 982-6432

理事：

莊幃婷 (713) 272-5045

張世勳 (832) 722-7577

陳偉峰 (832) 277-1316

梁競輝 (281) 265-3797

林翠梅 (713) 827-1168

林書賢 (832) 202-5300

古玉枝 (832) 328-1888

祕書：

呂明雪 (832) 483-5162

歷任會長：

楊朝諄 戴建民

吳重華 張吉正

張仲庸 洪恭儀

吳本立 吳文馨

張世勳 鄭嘉明

王敦正 方台生

林飛虎 張智嘉

李雄 陳志宏

梁慶輝 張園立

徐世鋼

榮譽會長：

王敦正 陳舜哲

吳堯明 張智嘉

梁慶輝



會長的話

Message From The President

我們衷心感謝前任會長徐世鋼先生及夫人古玉枝女士在過去兩年中對本會的傑出奉獻與無私服務。同時，我也要特別感謝顧問周政賢先生及夫人呂明雪長期以來對本會的支持與鼓勵。

我曾於2012年與2014年擔任本會會長，如今能再次獲得大家的信任，當選此一重要職務，深感榮幸。尤其2025年對我而言，是實踐對社區承諾的關鍵一年。

除了身為本會會長，我也榮幸地擔任中華民國僑務委員、休士頓房屋管理局委員、西南管理區主席，以及第114屆休士頓雙十國慶慶典委員會主委。未來，我將致力於與各位成員攜手合作，凝聚力量，強化社區，共同讓休士頓成為更美好的家園。

根據萊斯大學金德城市研究所 (KIUR) 2025年的調查，休士頓市民最關心的三大議題為：公共安全、住房與經濟發展。這些核心關切將成為商會未來施政的重點方向。我們將本著服務社群的精神，積極推動相關倡議，尋求實質解方。

展望未來，我們將以「團結合作、融入主流、建立平台、促進經濟、攜手共贏」為指導原則，開創商會新局，為社區創造更大價值。

We extend our sincere gratitude to former President Spenser Hsu and his wife, Sand Ku, for their outstanding dedication and service over the past two years. I would also like to acknowledge Advisor Marshall Chou and his wife, Ming, for their continuous support of the Chamber. Having previously served as President in 2012 and 2014, it is an honor to return to this role, especially as 2025 marks a meaningful year for my commitment to our community. In addition to my role as HTCC President, I am privileged to serve as a Member of OCAC R.O.C. (Taiwan), Houston Housing Authority Commissioner, Chairman of Southwest Management District, and Chairman of the 114th Houston Double Ten Celebration Committee. I am committed to collaborating with all members to unite and strengthen our community for the betterment of Houston.

The 2025 Kinder Institute for Urban Research (KIUR) survey at Rice University identified the top three concerns among Houstonians: safety, affordable housing, and the economy. These priorities will guide the Chamber's initiatives as we work together to address these core issues and serve our community effectively. Our guiding principles for the coming year are:

"Team Up, Go Mainstream, Build Platform, Boost the Economy, Win Together"

會長 李雄 (Kenneth Li) 敬上



活動預告 (Up-Coming Event)

▲財經講座：「股海淘金：美國及台灣股票市場基金商品的分析與投資策略」

Time時間：July 20, 2025 星期六 2:00pm - 5:00pm

Place地點：休士頓僑教中心#203 (10303 Westoffice Dr., Houston, TX 77042)

講師：統一證券 黃俊仁 副總經理

說明：股市充滿機會也充滿風險，在茫茫股海淘金，如何運用交易策略投資基金以提升投資效益。講員將對美國及台灣股市中的基金，分析幾種投資策略的果效，協助投資人依據自己的風險偏好及投資理念，建構長期穩健的投資報酬。

會友有意報名及欲知詳情者，可用E-mail: TccHouston@gmail.com 或洽秘書處呂明雪(832) 483-5162和會長李雄(713) 988-1668。

休士頓台灣商會 BUSINESS TALK
2025
股海淘金 美國及台灣股票市場
基金商品的分析與投資策略

講題大綱：
美國大型股基金的風險與報酬分析
台灣共同基金的風險與報酬分析
共同基金的投資策略
量化型私募基金的典型交易運作模式

7/20/2025
2:00 pm - 5:00 pm

休士頓僑教中心 203 室

講師：統一證券副總經理 黃俊仁 博士

報名請洽 呂明雪 832-483-5162 李雄 713-826-3388
備有點心，不收費，歡迎會員攜伴報名參加



會務報導

受文者：全體理事

發文者：秘書處

會議時間：2025年7月2日（星期三）下午6:30

會議地點：6918 Corporate Dr., #A-5

Houston, TX 77036

出席：李 雄、周政賢、張世勳、林翠梅、

吳玉敏、梁競輝、陳偉峰、古玉枝

請假：莊幃婷、林書賢、張碩仁、張園立

議程：

一、通過上次會議記錄。

二、會長報告

1. 感謝前會長徐世鋼在過去兩年對本會的奉獻與辛勞，期盼全體理事齊心協力，攜手共創商會新局面。

2. 未來發展方向將朝以下五大目標前進：「組團隊、進主流、建平台、衝經濟、創共贏」。

三、各組人事分配與工作報告

1. 各組人員名單與分工如下：

- 會長：李雄
- 副會長：張碩仁
- 秘書長：張園立

- 財務組：吳玉敏
- 記錄組：林翠梅
- 會員組：林書賢（組長）、莊幃婷、古玉枝、陳偉峰
- 公關組：莊幃婷（組長）、張世勳
- 活動組：張世勳（組長）、林書賢、林翠梅、梁競輝
- 資訊組：張碩仁（組長）、陳偉峰
- 秘書：呂明雪
- 顧問：周政賢
- 榮譽會長：王敦正、吳堯明、陳舜哲、梁慶輝、張智嘉

2. 各組報告：

- 財務組(吳玉敏)：財務組將在收集所有的單據後，編製報表，以利年度報稅作業。
- 會員組：本次年會新增會員名單如下：
 - 1) 張文惠 (Judy Shih)
 - 2) 何真 (Christi Yao)
 - 3) 陳碧如 (Ruby Jensen)
 - 4) 林富桂 (Dawn Lin)
 - 5) 王力 (Patrick Powers)
 - 6) 邵韋勳 (Roger Shao)
 - 7) 楊嘉玲 (Linda Young)
 - 8) 呂大任 (Ernest Lu)
 - 9) 翁履中 (Dennis Weng)
- 活動組：上年活動規劃：

a) 7/20 (星期日) 下午2:00pm-5:00pm :
財經講座。

b) 8/18 (星期一) 上午11:00am-下午
1:00pm : 參訪 Holocaust Museum , 贊助方將提
供門票、停車與簡易午餐, 活動限額25人。

c) 9/28 : 民歌演唱會(配合國慶活動)

d) 10/4 : 國慶升旗典禮(配合國慶活動)

e) 11/9 : 秋季烤肉活動

f) 12月 : 聖誕節活動籌劃中

四、討論事項

• 年會總結 :

1. 本年度年會已圓滿落幕, 我們衷心感謝

所有贊助單位及熱情參與的會友及朋友。

2. 因年會節目內容已事先印製, 在此感謝
節目單列印後的熱情贊助單位, 包括前會長鄭嘉
明的抽獎禮券, 美國許氏參業集團贈送每位會員
的花旗參茶包。

3. 今年年會參加人數踴躍, 活動流程略顯
混亂, 尤其在蘭花領取環節出現秩序問題, 主要
原因為服務人手不足。所幸餐飲部分安排妥當,
整體滿意度極佳。

五、臨時動議: 無。

六、會議結束。下次理事會預定於2025年8月5日
(星期二) 下午6:30召開。



◎歡迎新會員 :

1. 張文惠(Judy Shih): Sequoia, Tel: (832) 878-3307.
2. 何真(Christi Yao): REALM Real Estate Professionals. Tel: (832) 866-3333.
3. 陳碧如(Ruby Jensen): Houston Yours Inc. Tel: (832) 630-3888, Cell: (832) 630-9188.
4. 林富桂(Dawn Lin): Dawn Lin & Assoc. P.C.,

Tel: (713) 320-7889.

5. 王力(Patrick Powers): Power TW Advisors, Tel: (832) 521-2888.

6. 邵韋勳(Roger Shao): WHS Consulting, Tel: (832) 877-9128.

7. 楊嘉玲(Linda Young): Young Financial Services, Tel: (713) 340-8115.

8. 呂大任(Ernest Lu): Arizon RFID Technology, Tel: (949) 337-9097, www.arizonrfid.com

9. 翁履中(Dennis Weng): Asia Pacific Peace Research Institute, Tel: (214) 609-7880, www.Asiapacificpeace.org

活動報導

●年會

2025年第39屆年會於6月14日(星期六)晚間在僑教中心大禮堂隆重舉行, 吸引會員及嘉賓逾百人出席, 場面熱絡。年會由現任會長徐世鋼主持, 會中除進行年度回顧與理事改選, 也邀請多位政要嘉賓蒞臨致詞, 展現本會在地深耕與連結主流的成果。

活動一開始播放歷年活動的回顧影片, 隨後徐會長報告「數位典藏企劃」的進展, 內容包括自2012年起歷屆活動照片及Yearbook數位化並上傳雲端保存, 已進行一年多, 預計兩個月內完成。此外, 他介紹當晚將進行第39屆理事改選, 並說明選後理事將立即召開臨時會議推選新任會長。徐會長回顧任內多場主題講座, 包括AI應用、

工業自動化、網路安全、投資理財、房地產、中醫養生及德州歷史文化等, 涵蓋實務與知識, 深獲會員好評。活動也舉行卸任理事感謝儀式, 表彰張碩仁、林翠梅、曾昭德等理事的付出, 並頒獎給予榮譽會長張智嘉、吳堯明、王敦正與李雄等並合影。

多位貴賓到場致詞, 包括駐休士頓經文處經濟組組長倪伯嘉、德州Fulshear市市議員Patrick J. Powers、Sam Houston州立大學副教授翁履中、斯坦福市副市長譚秋晴, 以及哈里斯縣第四區區長Lesley Briones辦公室幕僚長Alice Lee頒發感謝證書予臺商會, 肯定其對台美交流的貢獻。

倪伯嘉指出, 經濟部正規劃在德州設立「臺灣投資貿易服務中心」, 期望整合臺商資源、提供設廠與工業成本諮詢服務, 並分享德州成立實體證券交易所的構想。他強調, 海外臺商在台美經

濟合作中扮演關鍵推手。

譚秋晴副市長則鼓勵亞裔青年積極參政，並分享個人參與公共事務的經驗。其他政府代表也發言表達對臺商會長期貢獻的肯定，並期待深化德州與臺灣的經貿合作。

會議進行理事改選後，當選的六位新任理事為張碩仁、張園立、古玉枝、林翠梅、張世勳與李雄。隨即召開臨時理事會，一致推選李雄為新任會長。會中舉行新舊任會長交接儀式，李雄還介紹了新一屆理事團隊。

李雄會長在當選致詞中，回顧1980年代臺商在休斯頓開創事業的歷程，包括華人超市、銀行等發展，並指出當前臺商在德州有更多投資機

會。他提出三大發展願景：組織最強團隊、融入主流社會、建立合作平台，期許本會能與GHP（Greater Houston Partnership）等機構比肩合作，拓展實質經濟成果。

李會長也強調協助年輕企業家發展，促進經驗傳承與資源共享，並提及與經濟部的合作計畫，共同實現「共識、共好、共贏」的目標。

晚會在抽獎活動中達到高潮，豐富獎品包括現金禮券、葡萄酒、58度高粱酒等，最大獎為65吋智能電視，由鄭嘉明夫人幸運獲得。所有與會者均獲贈許氏人蔘禮盒，會員另可領取蘭花盆景一盆。年會在熱烈歡欣的氣氛中圓滿落幕。





Business Discussion & Announcement

1. Approval of Previous Meeting Minutes

2. President's Report

We extend our heartfelt thanks to former President Mr. Hsu for his dedication and hard work over the past two years. We look forward to all board members working together with unity and determination to open a new chapter for the Taiwanese Chamber of Commerce of Houston.

The Chamber's future development will focus on the following five key goals:

"Team Up, Go Mainstream, Build Platform, Boost the Economy, Win Together"

3. Personnel Assignments and Group Reports

▲ Personnel Assignments:

- President: Kenneth Li
- Vice President: Ivan Chang
- Secretary General: Sam Chang
- Finance Committee: Jennifer Wu
- Recording Committee: Mae Kuo
- Membership Committee: Roger Lin, Ling Chuang, Sand Ku, Bruce Chen
- Public Relations Committee: Ling Chuang, Jackson Chang
- Activities Committee: Jackson Chang,

Roger Lin, Mae Kuo, Jeng Liang

- Information Committee: Ivan Chang, Bruce Chen
- Executive Secretary: Ming Chou
- Advisor: Marshall Chou
- Honorary Presidents: Don Wang, Yao-Ming Wu, Bill Chen, Frank Liang, Jack Chang

▲ Committee Reports:

- Finance Committee: Once all receipts have been collected, the Finance Committee will begin preparing the financial summary to support year-end tax filing.

- Membership Committee: The following nine individuals joined the Chamber during this year's annual meeting:

1. Judy Shih; 2. Christi Yao; 3. Ruby Jensen
4. Dawn Lin; 5. Patrick Powers; 6. Roger Shao
7. Linda Young; 8. Ernest Lu; 9. Dennis Weng

- ▲ Activities Committee – Second Half of the Year Plans:

- July 20 (Sunday), 2:00–5:00 PM: Financial Seminar
- Speaker: Vice President Huang Jun-Ren (Tawan Uni-President Securities)

- August 18 (Monday), 11:00am–1:00pm: Visit to the Holocaust Museum
- Sponsored tickets, parking, and light lunch provided
- Limited to 25 participants
- September 28: Folk Music Concert (in celebration of National Day)
- October 4: National Day Flag Raising Ceremony
- November 9: Fall Barbecue Event
- December: Christmas Celebration (currently in planning)

4. Discussion Topics

- Annual Meeting Review:

1) The annual meeting has successfully concluded. We sincerely thank all sponsoring organizations as well as our enthusiastic members and friends for their participation.

2) Since the program booklet was printed in

advance, we would like to take this opportunity to express our gratitude to the sponsors who contributed after its publication. Special thanks go to Former President Mr. Cheng for donating raffle gift certificates, and to Hsu's Ginseng Enterprise, Inc. (USA) for generously providing each member with a box of American ginseng tea bags.

3) This year's annual meeting saw enthusiastic attendance, though the event schedule experienced some disorder, particularly during the orchid distribution segment due to a shortage of volunteers. Fortunately, the catering services were well organized, and overall satisfaction remained positive.

5. Motions: None.

6. Adjournment.

The next board meeting is scheduled for Tuesday, August 5, 2025, at 6:30pm.

榮 譽 榜

感謝年會贊助廠商

TECO in Houston 駐休士頓台北經濟文化代表處

TECO - Culture Center 休士頓華僑文化服務中心

榮譽會長 -- **Formosa Plastics Corp. Texas** 台塑公司 吳堯明

Golden Bank 金城銀行

Southwestern National Bank 美南銀行

H-E-B Grocery Company 謝碧蓮

榮譽會長 -- **Metro Investment Group Inc.** 王敦正

榮譽會長 -- **New Era Life Insurance Company** 新世紀人壽保險公司 陳舜哲

前會長 -- 張園立

會長 -- 徐世鋼

榮譽會長 -- 梁慶輝

榮譽會長 -- 張智嘉

榮譽會長 -- 德州地產 李雄

味全公司 -- 李樂罈

美國許氏蔘業集團 **Hsu's Ginseng Enterprises, Inc.**